

III

(Πληροφορίες)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Εκμετάλλευση τακτικών αεροπορικών γραμμών

Προκήρυξη πρόσκλησης υποβολής προσφορών από τη Γαλλία σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2408/92 του Συμβουλίου για την εκμετάλλευση των τακτικών αεροπορικών γραμμών μεταξύ των αεροδρομίων Bergerac (Roumanière) και Paris (Orly)

(98/C 217/08)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

1. Εισαγωγή

Κατ' εφαρμογή των διατάξεων του άρθρου 4 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2408/92 της 27. 7. 1992 σχετικά με την πρόσβαση των κοινοτικών αερομεταφορέων στις ενδοκοινοτικές αεροπορικές συνδέσεις, η Γαλλία αποφάσισε να επιβάλει υποχρεώσεις παροχής δημόσιας υπηρεσίας στα τακτικά αεροπορικά δρομολόγια μεταξύ των αεροδρομίων Bergerac (Roumanière) και Paris (Orly). Τα πρότυπα που απαιτούνται για τις εν λόγω υποχρεώσεις παροχής δημόσιας υπηρεσίας, έχουν δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* C 215 της 10. 7. 1998.

Εφόσον κανένας αερομεταφορέας δεν έχει αρχίσει ή δεν πρόκειται να αρχίσει, έως τις 7. 9. 1998, την εκμετάλλευση τακτικών αεροπορικών δρομολογίων μεταξύ Bergerac (Roumanière) και Paris (Orly) σύμφωνα με τις επιβαλλόμενες υποχρεώσεις δημόσιας υπηρεσίας χωρίς να ζητήσει χρηματοδοτική αντιστάθμιση, η Γαλλία αποφάσισε στο πλαίσιο της διαδικασίας που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του ανωτέρω κανονισμού, να περιορίσει την πρόσβαση σε ένα μόνον αερομεταφορέα και να παραχωρήσει, μετά από πρόσκληση υποβολής προσφορών, το δικαίωμα εκμετάλλευσης των δρομολογίων αυτών από τις 7. 10. 1998.

2. Αντικείμενο της πρόσκλησης υποβολής προσφορών

Η εκτέλεση, από τις 7. 10. 1998, τακτικών αεροπορικών δρομολογίων μεταξύ Bergerac (Roumanière) και Paris (Orly), σύμφωνα με τις υποχρεώσεις παροχής δημόσιας υπηρεσίας που επιβάλλονται για τα συγκεκριμένο δρομολόγια, όπως αυτές έχουν δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* C 215 της 10. 7. 1998.

3. Συμμετοχή στην πρόσκληση υποβολής προσφορών

Η συμμετοχή είναι ανοικτή σε όλους τους αερομεταφορείς κατόχους ισχύουσας αδείας εκμετάλλευσης που έχει εκδοθεί από κράτος μέλος θάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2407/92 του Συμβουλίου της 23. 7. 1992 σχετικά με τις άδειες των αερομεταφορέων.

4. Διαδικασία πρόσκλησης υποβολής προσφορών

Η παρούσα πρόσκληση υποβολής προσφορών υπόκειται στις διατάξεις του άρθρου 4 παράγραφος 1 στοιχεία δ), ε), στ), ζ), η) και θ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2408/92.

5. Φάκελος πρόσκλησης υποβολής προσφορών

Ο πλήρης φάκελος της πρόσκλησης υποβολής προσφορών, ο οποίος περιέχει το συγκεκριμένο κανονισμό της πρόσκλησης υποβολής προσφορών και τη σύμβαση ανάθεσης παροχής δημόσιας υπηρεσίας με το τεχνικό της παράρτημα (κείμενο των υποχρεώσεων παροχής δημόσιας υπηρεσίας που έχουν δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*), διατίθεται δωρεάν από το:

Syndicat mixte air Dordogne, Hôtel du Département, 2, rue Paul Louis Courrier, F-24019 Périgueux Cedex, τηλ. 5 53 02 20 51, τέλεφαξ 5 53 03 46 54,

Chambre de commerce et d'industrie de Bergerac, 18, boulevard Maine de Biran, F-24100 Bergerac, τηλ. 5 53 63 81 81, τέλεφαξ 5 53 37 33 30.

6. Χρηματοδοτική αντιστάθμιση

Στις προσφορές που θα υποβάλουν οι υποψήφιοι θα αναφέρεται ρητά το ποσό που ζητείται ως χρηματοδοτική αντιστάθμιση για την εκμετάλλευση του δρομολογίου επί τρία έτη από την προβλεπόμενη ημερομηνία έναρξης της εκμετάλλευσης (αναλυόμενο ανά έτος). Το ακριβές ποσό της χρηματοδοτικής αντιστάθμισης που θα χορηγηθεί τελικά καθορίζεται ετησίως, εκ των υστέρων, συναρτίζεται των δαπανών και των εσόδων που θα προέλθουν όντας από τη γραμμή, εντός των ορίων που περιέχει η προσφορά. Αυτό το μέγιστο όριο μπορεί να αναθεωρηθεί μόνον σε περίπτωση που μεταβληθούν απρόβλεπτα οι συνθήκες εκμετάλλευσης.

Οι ετήσιες πληρωμές πραγματοποιούνται υπό μορφή προκαταβολών και υπολοίπου εξόφλησης. Το υπόλοιπο εξόφλησης καταβάλλεται μόνον εφόσον εγκριθούν οι λογαριασμοί του

μεταφορέα για τη συγκεκριμένη γραμμή και εφόσον επαληθευθεί ότι η εκτέλεση των δρομολογίων πραγματοποιήθηκε υπό τις συνθήκες που προβλέπονται κατωτέρω στο άρθρο 8.

Σε περίπτωση λύσης της σύμβασης πριν από την κανονική λήξη της, εφαρμόζονται οι διατάξεις του άρθρου 8 το συντομότερο δυνατόν, ούτως ώστε να επιτραπεί η καταβολή της οφειλόμενης χρηματοδοτικής αντιστάθμισης στο μεταφορέα, της οποίας το μέγιστο όριο που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο μειώνεται ενδεχομένως κατ' αναλογία της πραγματικής διάρκειας της εκμετάλλευσης.

7. Διάρκεια της σύμβασης

Η διάρκεια της σύμβασης (σύμβαση ανάθεσης παροχής δημόσιας υπηρεσίας) είναι τριετής αρχόμενη από την προβλεπόμενη ημερομηνία έναρξης των αεροπορικών δρομολογίων που αναφέρεται στο άρθρο 2 της παρούσας πρόσκλησης υποβολής προσφορών.

8. Επαλήθευση εκτέλεσης των δρομολογίων και των λογισμίων του μεταφορέα

Η εκτέλεση των δρομολογίων και η αναλυτική λογιστική του μεταφορέα για τα δεδομένα δρομολόγια εξετάζονται τουλάχιστον μία φορά ανά έτος σε συνεννόηση με το μεταφορέα.

9. Λύση της σύμβασης και προειδοποίηση

Η σύμβαση μπορεί να λυθεί από ένα από τα δύο υπογράφοντα μέρη πριν από τη φυσιολογική λήξη ισχύος της, υπό τον όρο τήρησης της εξάμηνης προθεσμίας ειδοποίησης. Σε περίπτωση που δεν τηρήσει ο μεταφορέας την υποχρέωση παροχής δημόσιας υπηρεσίας, θεωρείται ότι αυτός έχει λύσει μονομερώς τη σύμβαση χωρίς προειδοποίηση εφόσον δεν αρχίσει και πάλι να εκτελεί το δρομολόγιο σύμφωνα προς τις υποχρεώσεις παροχής δημόσιας υπηρεσίας εντός ενός μηνός από την παραλαβή σχετικής προειδοποιητικής επιστολής.

10. Κυρώσεις

Η μη τήρηση από το μεταφορέα της προθεσμίας προειδοποίησης που αναφέρεται στο σημείο 9 υπόκειται σε κυρώσεις. Για τον υπολογισμό των κυρώσεων πολλαπλασιάζεται επί τρία το μέσο μηνιαίο έλλειμμα που διαπιστώθηκε το προηγούμενο έτος ή, ελλείψει αυτού, πολλαπλασιάζεται επί τρία το μέσο μηνιαίο ύψος της αντιστάθμισης που απαιτείται για το πρώτο έτος εκμετάλλευσης επί τους μήνες αθέτησης της υποχρέωσης.

Σε περίπτωση λύσης της σύμβασης λόγω μη εκτέλεσης των υποχρεώσεων παροχής δημόσιας υπηρεσίας, ο μεταφορέας υπόκειται στις αναφερόμενες στο ανωτέρω εδάφιο κυρώσεις, για αριθμό μηνών αθέτησης της υποχρέωσης προειδοποίησης ο οποίος έχει καθορισθεί κατ' αποκοπήν σε έξι.

11. Υποβολή των προσφορών

Οι προσφορές πρέπει να αποσταλούν ταχυδρομικά, με συστημένη επιστολή και απόδειξη παραλαβής, οπότε αποδεικτικό της ημερομηνίας αποστολής αποτελεί η ταχυδρομική σφραγίδα, ή να παραδοθούν επιτόπου με απόδειξη παραλαβής το ενωρίτερο ένα μήνα και το αργότερο πέντε εβδομάδες από την ημέρα δημοσίευσης της παρούσας πρόσκλησης υποβολής προσφορών στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* και πριν από τις 17.00 (τοπική ώρα) στην ακόλουθη διεύθυνση:

Syndicat mixte Air Dordogne, Hôtel du Département, 2, rue Paul Louis Courrier, F-24019 Périgueux Cedex.

12. Ισχύς της πρόσκλησης υποβολής προσφορών

Η παρούσα πρόσκληση υποβολής προσφορών ισχύει, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2408/92, με την προϋπόθεση ότι κανένας κοινοτικός αερομεταφορέας δεν θα υποβάλει, πριν από τις 7.9.1998, πρόγραμμα εκμετάλλευσης της εν λόγω γραμμής από τις 7.10.1998, σύμφωνα με τις επιβαλλόμενες υποχρεώσεις παροχής δημόσιας υπηρεσίας χωρίς να λάβει καμία οικονομική αντιστάθμιση.